

## ZMLUVA

### o poskytnutí služieb vodnej záchranej služby

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov ktorú, uzavreli medzi sebou :

Obchodné meno: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**

Sídlo: Komenského 7, 040 01 Košice

IČO: 31 679 692

DIČ: 2020485500

IČ DPH: SK2020485500

IBAN: SK60 75000000000025794273

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

zastúpená: Ing. Jaroslav Tkáč, konateľ spoločnosti

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, v odd. Sro, vložka č. 3697/V

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Obchodné meno:

Adresa:

tel./fax:

IČO:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

zapísaná v

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

### I. PREDMET ZMLUVY

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa stály dohľad dostatočným počtom plavčikov - výkon vodnej záchranej služby (ďalej len „VZS“) na letnom kúpalisku Červená hviezda Staničné námestie 5, Košice (ďalej len „ČH“), a v prípade uvedenom v odseku 3 tohto článku aj na letnom kúpalisku Mestská plaváreň Rumanová, v období od 01.06.2025 do 30.09.2025 (ďalej len „kúpalisko“) a objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
2. Poskytovateľ výkonom vodnej záchranej služby zodpovedá za bezpečnosť návštevníkov kúpalísk pri kúpaní sa v bazénoch a v ich príľahlom okolí v období v zmysle ods. 1 tohto článku zmluvy na ČH prostredníctvom minimálne 7 kvalifikovaných plavčikov v súlade s čl. II. tejto zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený, nie však povinný, počas trvania tejto zmluvy požiadať poskytovateľa príležitostne, najmä v prípade dočasného výpadku vlastných zamestnancov, o zabezpečenie výkonu vodnej záchranej služby jedným až tromi kvalifikovanými plavčikmi aj na letnom kúpalisku Mestská plaváreň Rumanová (ďalej len „MP“). Poskytovateľ sa zaväzuje požiadavke objednávateľa vyhovieť, ak bude disponovať dostatočnými personálnymi kapacitami a ak mu v tom nebudú brániť iné vážne dôvody. V takom prípade sa na práva a povinnosti zmluvných strán v plnom rozsahu vzťahujú všetky ustanovenia tejto Zmluvy.

## II. POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

1. Pre účely tejto zmluvy sa v závislosti od významu príslušného ustanovenia tejto zmluvy pod pojmom poskytovateľ rozumejú aj jeho zamestnanci (najmä plavčíci), ktorí priamo vykonávajú VZS.
2. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť potrebné materiálne - technické vybavenie na výkon VZS.
3. Poskytovateľ je povinný dozerať a dbať na bezpečnosť návštevníkov kúpalísk pri kúpaní sa v bazénoch, dbať na dodržiavanie prevádzkového poriadku návštevníkmi kúpaliska, dozerať na hygienu - čistotu a poriadok v bazénoch a v ich príľahlom okolí, upozorňovať návštevníkov na prípadné porušovanie zákazov a nariadení.
4. Poskytovateľ je povinný dodržiavať stanovenú dobu výkonu VZS podľa ods. 7 tohto článku zmluvy, zabezpečiť dodržiavanie pracovnej disciplíny jeho zamestnancami, prevádzkový poriadok kúpaliska, hygienické a bezpečnostné predpisy platné na kúpaliskách ako aj ďalšie povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ pri výkone plnenia podľa tejto zmluvy poskytuje potrebnú súčinnosť správcovi kúpalísk.
6. Počas výkonu VZS je poskytovateľ prítomný pri bazénoch a je **stále viditeľne označený**.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje výkon VZS poskytovať na kúpaliskách v súlade s čl. I ods. 1 nasledovným spôsobom:
  - a) v mesiacoch **jún a september 2025** pondelok až piatok od 11:00 hod. do 19:30 hod., sobota a nedeľa od 7:30 hod. do 19:30 hod.,
  - b) v mesiacoch **júl až august 2025** pondelok až piatok od 7:30 hod. do 19:30 hod. sobota a nedeľa od 7:30 hod. do 19:30 hod.,
8. V prípade nepriaznivého počasia alebo z iných príčin (uvedené v prevádzkovom poriadku), môžu byť kúpaliská uzavreté a výkon VZS skrátený. V prípade vyhradených akcií, môže byť výkon VZS predĺžený. Tieto informácie bezodkladne poskytnú správcovia kúpalísk poskytovateľovi.
9. Poskytovateľ sa zaväzuje ohrozeným, alebo zraneným osobám poskytnúť okamžitú prvú pomoc a zabezpečiť ich ošetrovanie. Všetky takéto zákroky musia byť zaznamenané do denníka úrazov a pravidelne v ňom vykonávať záznamy o denných službách. Denník úrazov sa nachádza v miestnosti záchranárov kúpaliska.
10. Poskytovateľ zodpovedá za stav a vybavenie lekárničky počas prevádzky kúpalísk. Zistené nedostatky je povinný bezodkladne nahlásiť správcovi kúpaliska, aby tieto nedostatky boli následne odstránené.
11. V prípade zistených nedostatkov, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť návštevníkov v bazénoch, alebo v ich príľahlom okolí, je poskytovateľ povinný túto informáciu bezodkladne oznámiť správcovi kúpaliska a pomáhať pri ich odstraňovaní, alebo prijať príslušné opatrenia na ich odstránenie.
12. Poskytovateľ je povinný zdržiavať sa na určenom stanovišti po celú dobu výkonu VZS a nevzdávať sa z neho bez vážnych dôvodov.

13. Zodpovednou osobou na komunikáciu s poskytovateľom zo strany objednávateľa na kúpalisku MP a ČH sú určené správcovia kúpalísk.
14. Poskytovateľ nie je oprávnený počas výkonu VZS vykonávať inú činnosť, napr. trénerskú činnosť alebo plávať v bazénoch kúpaliska.

### III. OSTATNÉ PODMIENKY ZMLUVY

1. Objednávateľ poveruje správcov kúpalísk MP a ČH kontrolou plnení zo strany poskytovateľa podľa tejto zmluvy.
2. Správcovia kúpalísk kontrolujú dobu výkonu VZS na kúpaliskách. Evidenciu dochádzky plavčikov vedie poskytovateľ. Poskytovateľ na konci mesiaca predloží správcovi kúpalísk **mesačnú evidenciu dochádzky plavčikov** na potvrdenie. Potvrdená evidencia dochádzky zo strany objednávateľa je podkladom pre vystavenie faktúry za výkon VZS podľa tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
3. Objednávateľ na kúpaliskách vyhradí priestory pre poskytovateľa.
4. Objednávateľ zabezpečí voľný vstup pre službukonajúcich plavčikov poskytovateľa za účelom výkonu VZS na kúpaliskách. Voľný vstup nebude zabezpečený pre žiadne iné osoby.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s charakterom a rozsahom predmetu tejto zmluvy a že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky vykonávania činností podľa tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje takými odbornými znalosťami, ktoré sú potrebné k vykonávaniu činností podľa tejto zmluvy a že výkon činností vykoná s odbornou starostlivosťou na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je držiteľom všetkých úradných povolení potrebných pre výkon činností podľa tejto zmluvy.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje najneskôr 5 dní pred začiatkom vykonávania činností podľa tejto zmluvy uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škody, ktoré by v súvislosti so plnením tejto zmluvy mohol objednávateľovi spôsobiť sám poskytovateľ, príp. tretie osoby. Uvedené neplatí, pokiaľ má poskytovateľ poistenie pre takýto prípad uzavreté.
9. Poskytovateľ je povinný poistenie uvedené v odseku 8 tohto článku udržiavať po celý čas trvania tejto zmluvy, ako aj plniť všetky ďalšie podmienky zmluvne vyhradené poisťiteľom, pre prípad neplnenia ktorých poisťiteľ bude oprávnený znížiť alebo odmietnuť poistné plnenie v prípade vzniku poistnej udalosti a riadne platiť poistné v zmysle uzatvorenej poistnej zmluvy.
10. Poskytovateľ je povinný najneskôr 3 dni pred začatím činnosti podľa tejto zmluvy odovzdať jedno vyhotovenie poistnej zmluvy alebo potvrdenie o poistení objednávateľovi.
11. V prípade, že z akéhokoľvek dôvodu na strane poskytovateľa vznikne v súvislosti s touto zmluvou objednávateľovi akákoľvek škoda, je poskytovateľ povinný túto objednávateľovi v plnom rozsahu nahradiť. Pre účely tejto zmluvy sa za škodu považujú aj: sankcie uložené

objednávateľovi správnymi orgánmi, priznané nároky na náhradu škody na zdravý návštevníkov kúpalísk a pod.

#### IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách a na základe cenovej ponuky špecifikovanej v prílohe č. 1 k tejto zmluve, na hodinovej sadzbe výkonu vodnej záchranej služby v pracovných dňoch vo výške ... € bez DPH, na hodinovej sadzbe v čase výkonu vodnej záchranej služby v sobotu vo výške ... € bez DPH a na hodinovej sadzbe v čase výkonu vodnej záchranej služby v nedeľu/sviatky vo výške .... € bez DPH. Maximálna celková cena nákladov na obdobie v termíne od mesiaca jún 2025 až do septembra 2025 je ..... € bez DPH.
2. Poskytovateľ je oprávnený odplatu za výkon VZS fakturovať mesačne pozadu. Prílohu každej faktúry bude tvoriť objednávatelom potvrdená evidencia dochádzky plavčikov v súlade s čl. III ods. 2 zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia objednávatelovi.

#### V. SANKCIE

1. Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu v prípade menej závažného porušenia zmluvných povinností poskytovateľa vo výške 100,- € za každé jednotlivé porušenie zmluvných povinností. Za menej závažné porušenie sa považuje porušenie povinností poskytovateľa vyplývajúcich z čl. II ods. 6, 10, 12 a čl. VI ods. 7, 8 zmluvy. Menej závažné porušenie zmluvných povinností bude oznámené poskytovateľovi písomne.
2. Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- € za každé jednotlivé menej závažné porušenie povinnosti poskytovateľa vyplývajúcej z prevádzkového poriadku kúpalísk, hygienických a bezpečnostných predpisov platných na kúpaliskách. Menej závažné porušenie zmluvných povinností bude oznámené poskytovateľovi písomne.
3. Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 2.000,- € za každé porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel zákazu nelegálneho zamestnávania, za plnenie tejto zmluvy prostredníctvom nespôsobilých osôb a nepravdivé vyhlásenie v čl. VI ods. 5 zmluvy a za hrubé porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel BOZP, ktorým je nesplnenie povinnosti podľa čl. VI ods. 6 zmluvy. Porušenie zmluvných povinností uvedené v tomto odseku bude oznámené poskytovateľovi písomne.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; náhrada škody môže byť uplatňovaná objednávatelom voči poskytovateľovi v plnej výške.
5. Opätovné porušenie povinností, za ktoré je možné udeliť sankciu podľa ods. 1 a 2 tohto článku zakladá možnosť odstúpiť od tejto zmluvy okamžite. Porušenie ktorejkoľvek povinnosti, za ktoré je možné udeliť sankciu podľa ods. 3 tohto článku zakladá možnosť odstúpiť od tejto zmluvy okamžite.
6. Odstúpenie od zmluvy musí byť preukázateľné doručené v písomnej forme druhej zmluvnej strane.
7. Poskytovateľ v plnom rozsahu zodpovedá objednávatelovi za škodu spôsobenú pri výkone VZS alebo v súvislosti s ním, vrátane škody spôsobenej plavčíkmi na majetku a vybavení kúpalísk (poškodenie zariadenia a pod.). V prípade, že poskytovateľ spôsobí objednávatelovi škodu, je objednávatel oprávnený aj od zmluvy odstúpiť okamžite.

## VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. **Zákaz nelegálneho zamestnávania.** Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy dodržiavať zákaz nelegálneho zamestnávania v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi. Poskytovateľ súčasne zodpovedá objednávateľovi za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania osobami, ktorých kapacity pri plnení tejto zmluvy využije.
2. **Bezpečnosť a ochrana pred požiarmi.** Pri plnení tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje dodržiavať právne predpisy a plniť úlohy na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a ochrany pred požiarmi na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdoľávanie požiarov (ďalej len „PO“) na miestach, kde sa bude plniť táto zmluva (ďalej len „miesto plnenia“).
3. Objednávateľ je povinný sprístupniť poskytovateľovi miesto plnenia tak, aby poskytovateľ mohol riadne a včas plniť túto zmluvu.
4. Poskytovateľ výlučne zodpovedá za BOZP svojich zamestnancov pri plnení tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že bude vykonávať činnosť podľa tejto zmluvy výlučne takými fyzickými osobami, ktorých zdravotný stav, schopnosti, vek, kvalifikačné predpoklady a odborná spôsobilosť zodpovedajú tejto činnosti podľa zmluvy, a to podľa právnych predpisov všeobecne, ako aj osobitne podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP, a to bez ohľadu na jeho právny vzťah k uvedeným fyzickým osobám (ďalej len „zamestnanci“). Zamestnancom sa na účely tohto článku rozumejú všetky fyzické osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení tejto zmluvy, okrem zamestnancov objednávateľa, a to poskytovateľ, ak je fyzickou osobou, a jeho spolupracujúce osoby, jeho zamestnanci, jeho subdodávateľa, ak sú fyzickými osobami, a ich spolupracujúce osoby a ich zamestnanci.
6. Poskytovateľ je povinný preukázateľne informovať zamestnancov o nebezpečenstvách a ohrozeniach, ktoré sa pri plnení zmluvy môžu vyskytnúť, a o výsledkoch posúdenia rizika, o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach, ktoré vykonal poskytovateľ alebo objednávateľ na zaistenie BOZP, PO a ochrany životného prostredia (ŽP) a ktoré sa vzťahujú všeobecne na zamestnancov a na nimi vykonávané práce na pracovisku pri plnení tejto zmluvy, o opatreniach a postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj o opatreniach a postupe v prípade zdoľávania požiaru, záchranných prác a evakuácie, a preukázateľne ich poučiť o pokynoch na zaistenie BOZP, PO a ochrany ŽP platných pre pracovisko (ďalej len „preškolenie“). Za účelom preškolenia objednávateľ poskytol poskytovateľovi písomné informácie a pokyny za zaistenie BOZP, PO a ochrany ŽP platné pre miesto plnenia.
7. Poskytovateľ je povinný dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie zákazu používania alkoholických nápojov, omamných látok, psychotropných látok alebo prípravkov a zákazu fajčenia svojimi zamestnancami pri plnení tejto zmluvy. Poskytovateľ a jeho zamestnanci nesmú vykonávať plnenie podľa tejto zmluvy pod vplyvom látok uvedených v predchádzajúcej vete.
8. Poskytovateľ je povinný ihneď oznámiť vznik každého pracovného úrazu objednávateľovi.
9. **Spoločné ustanovenia.** Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené porušením akejkoľvek povinnosti na úseku zákazu nelegálneho zamestnávania, BOZP, PO a ochrany ŽP. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie (pokuty) uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy za porušenie povinnosti na úseku BOZP, PO a ochrany ŽP, ak tieto povinnosti podľa tohto článku zaražovali poskytovateľa a nie

objednávateľa, ktoré boli objednávateľovi po vyčerpaní opravných prostriedkov v správnych (administratívnych) konaniach uložené, ak objednávateľ riadne a včas umožnil poskytovateľovi uplatňovať v príslušných konaniach všetky dostupné návrhy, opravné prostriedky a námietky, o ktorých uplatnenie v týchto konaniach alebo za účelom začatia opravných konaní poskytovateľ objednávateľa písomne požiadal, a ak náklady spojené s uplatňovaním týchto návrhov, opravných prostriedkov a námietok poskytovateľ objednávateľovi na jeho žiadosť zaplatil.

## VII. DORUČOVANIE

1. Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečené listami doručenými poštou alebo osobne alebo e-mailom, pokiaľ v tejto zmluve nie je pre určitú formu komunikácie vyhradený len určitý spôsob doručovania. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 2. tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané e-mailom a elektronický systém je nastavený tak, že od prijímateľa odoslaním e-mailu odosielateľ obdrží „Potvrdenie o prečítaní“, oznámenie sa považuje za doručené obdržaním „Potvrdenia o prečítaní“ odosielateľom. Podanie odoslané e-mailom sa považuje za doručené aj v prípade, ak prijímateľ na tento e-mail odpovie druhým e-mailom. V prípade, ak odosielateľ „Potvrdenie o prečítaní“ alebo odpoveď na e-mail neobdrží do 3 pracovných dní, príslušná zmluvná strana je povinná oznámenie zaslať prostredníctvom doporučovaného doručovania zásielok alebo osobne. Právne úkony smerujúce k ukončeniu zmluvy (napr. odstúpenie od zmluvy) musia byť zasielané výlučne písomne doporučenou poštou.
2. Pre **objednávateľa** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedenú adresu: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**  
Komenského 7, 040 01 Košice  
  
kontaktné osoby: Adrián Maček, +421 905 033 238, [macek@teho.sk](mailto:macek@teho.sk)  
  
pre **poskytovateľa** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedenú adresu:  
  
kontaktné osoby:
3. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
4. Ak objednávateľ v súlade s čl. I ods. 3 tejto Zmluvy požiada poskytovateľa o výkon VZS na MP, požiadavku mu zasiela písomne, minimálne ... dní vopred e-mailom na adresu: ..... .V písomnej požiadavke objednávateľ uvedie požadovaný počet plavčikov a časový rozsah požadovaného výkonu VZS.

### VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.6.2025 do 30.9.2025.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe dohody oboch zmluvných strán uzavretej v písomnej forme.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je prevedený v predpísanej forme.
5. Výslovne neupravené právne vzťahy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a právnymi predpismi súvisiacimi z predmetom tejto zmluvy v platnom znení.
5. Účastníci zmluvy prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú dobrovoľne, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú a dňom podpísania nadobúda právoplatnosť.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
7. Príloha: Navrhovaná cenová ponuka
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.6.2025, nie však skôr ako dňom jej zverejnenia v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

V Košiciach .....

V Košiciach .....

poskytovateľ

Ing. Jaroslav Tkáč – konateľ  
objednávateľ